

## Einführung

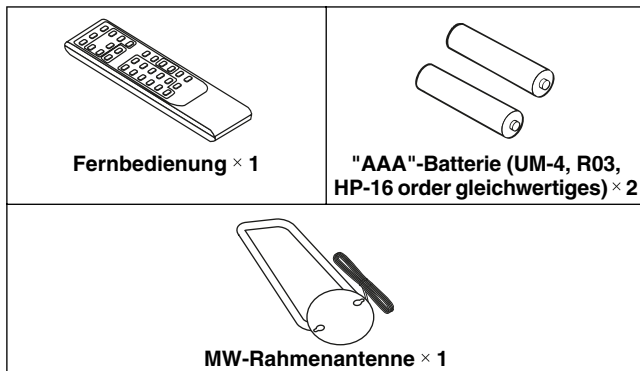
Vielen Dank für den Kauf dieses SHARP-Produktes. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine bestmögliche Leistung zu erreichen. Es führt Sie in den Betrieb dieses Produkts von SHARP ein.

## Besonderer Hinweis

Durch die Lieferung dieses Produktes wird weder eine direkte Lizenz noch ein implizite Recht erteilt, Inhalte die mit diesem Produkt erstellt wurden, in kommerziellen Rundfunk Systemen (terrestrische, Satelliten, Kabel und/oder anderen Vertriebskanälen), in kommerziellen "streaming" Anwendungen (via Internet, Intranet und/oder andere Netzwerke), anderen kommerziellen Inhalte vermittelnden Systemen (Pay-Audio oder Audio-On-Demand und dergleichen) oder auf kommerziellen körperlichen Medien (Compact Discs, DVDs, Halbleiter Bauteilen, Festplatten, Speicherkarten und dergleichen zu verteilen). Für eine solche Nutzung ist eine eigenständige Lizenz erforderlich. Für weitere Einzelheiten, siehe <http://mp3licensing.com>. MPEG Layer-3 Audiokodierungstechnologie unter Lizenz von Fraunhofer IIS und Thomson.

## Zubehör

Prüfen Sie, ob die folgenden Zubehörteile vorhanden sind.



### Hinweis:

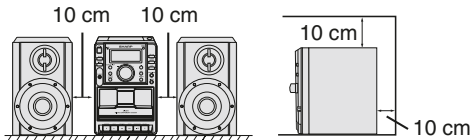
Nur die obigen Zubehörteile gehören zum Lieferumfang.

## Inhalt

	Seite
■ <b>Allgemeine Informationen</b>	
Zur Beachtung .....	2
Bedienungselemente und Anzeigen .....	3 - 5
■ <b>Vorbereitung für die Inbetriebnahme</b>	
Anschluß des Systems .....	6 - 7
Fernbedienung .....	8
■ <b>Grundbedienung</b>	
Allgemeine Regelung .....	9
Einstellen der Uhr .....	10
■ <b>Wiedergabe von CDs oder MP3/WMA-Discs</b>	
Hören von CDs oder MP3/WMA-Discs .....	11 - 12
Fortgeschrittene Wiedergabe von CDs oder MP3/WMA-Discs .....	13 - 16
MP3/WMA-Ordnermodus (nur bei MP3/WMA-Dateien) ..	17 - 18
■ <b>Rundfunk</b>	
Rundfunkempfang .....	19
Anhören eines gespeicherten Senders .....	20
■ <b>Bandwiedergabe</b>	
Abspielen einer Cassette .....	20 - 21
■ <b>Bandaufnahme</b>	
Aufnahme auf Cassette .....	22 - 23
■ <b>Fortgeschrittene Funktionen</b>	
Timer- und Sleep-Funktion .....	24 - 26
Erhöhen des Systems .....	27
■ <b>Referenzen</b>	
Fehlersuchtafel .....	27 - 28
Wartung .....	29
Technische Daten .....	30

## ■ Allgemeines

- Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät an einer gut belüfteten Stelle steht und mindestens 10 cm freier Platz entlang der Seiten und an der Rückseite besteht. Über dem Gerät müssen außerdem mindestens 10 cm Platz gelassen werden.



- Das Gerät auf eine feste, ebene und erschütterungsfreie Unterlage stellen.
- Das Gerät fernhalten von direktem Sonnenlicht, starken Magnetfeldern, sehr staubigen Orten, Feuchtigkeit und elektronischen/elektrischen Geräten (Heimcomputer, Fernkopierer usw.), die elektrisches Rauschen erzeugen.
- Nichts auf das Gerät stellen.
- Das Gerät nicht Feuchtigkeit, Temperaturen von über 60°C oder extrem niedrigen Temperaturen aussetzen.
- Wenn das System nicht richtig arbeitet, das Netzkabel von der Netzsteckdose trennen. Das Netzkabel wieder anschließen und dann das System einschalten.
- Bei einem Gewitter ist es am sichersten, wenn das Netzkabel herausgezogen wird.
- Das Netzkabel immer am Stecker aus der Netzsteckdose ziehen, niemals am Kabel ziehen, da das Ziehen des Kabels innere Kabelitzen beschädigen kann.
- Der Stromstecker wird benutzt um das Gerät vom Stromnetz zu trennen und muss zu jeder Zeit bequem erreichbar sein.
- **Die Abdeckung nicht entfernen, weil dies zu elektrischem Schlag führen kann. Interne Wartung sollte von Ihrem SHARP-Kundendienstzentrum ausgeführt werden.**
- Durch Bedecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen usw. wird die Belüftung blockiert. Daher dies vermeiden.
- Es sollten keine unbedeckten Flammenquellen wie angezündete Kerzen auf dem Gerät abgestellt werden.
- Sie sollten auf die Umweltaspekte bei der Batterieentsorgung achten.
- Das Gerät ist für Verwendung in mildem Klima konstruiert.
- Dieses Gerät sollte im Bereich von 5°C - 35°C benutzt werden.

## Warnung:

- Die auf diesem Gerät angegebene Spannung muß verwendet werden. Der Betrieb des Produktes mit einer Spannung, die höher ist als die angegebene, ist gefährlich und kann zu Brand oder anderem Unfall durch Beschädigung führen. SHARP kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die aus Betrieb mit einer unvorschriftsmäßigen Spannung resultieren.
- **CD-Player verwenden einen Laser- Abtaster, der bei direktem Kontakt die Augen schädigen kann. Schauen Sie daher weder direkt in den Abtaster und berühren Sie diesen auch nicht.**

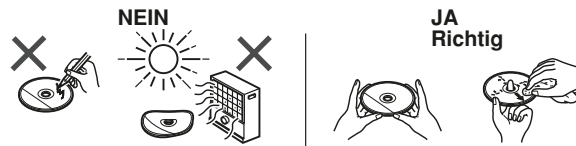
## ■ Lautstärkeregelung

Bei einer gegebenen Lautstärkeeinstellung hängt der Schallpegel von der Effizienz und der Anordnung der Lautsprecher sowie von weiteren Faktoren ab. Es wird empfohlen zu vermeiden, sich hohen Schallpegeln auszusetzen. Schalten Sie daher das Gerät nicht mit einer hohen Lautstärkeeinstellung ein, und hören Sie Musik bei gemäßigter Lautstärken.

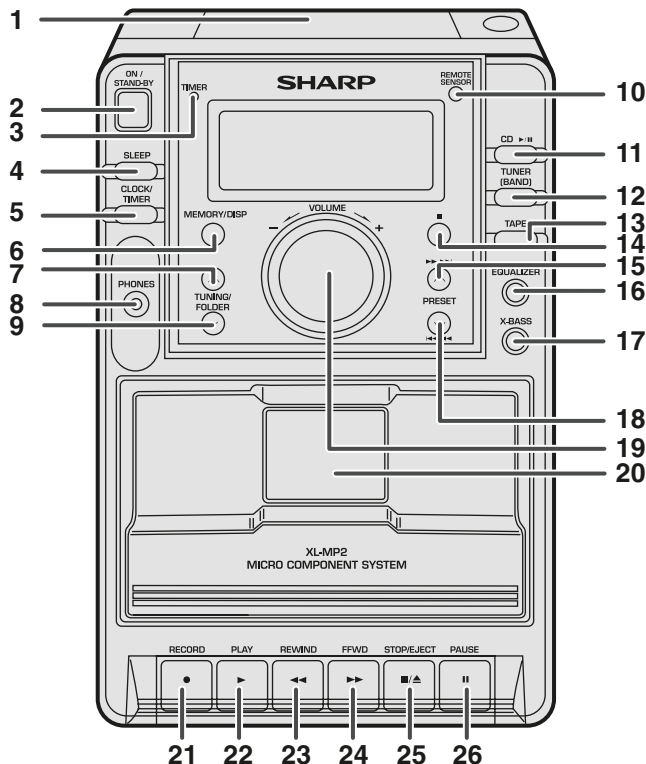
## ■ Pflege der Compact Discs

Compact Discs sind ziemlich widerstandsfähig gegen Beschädigungen, aber Falschabtastungen können infolge einer Ansammlung des Staubs auf der Discoberfläche auftreten. Für optimale CD-Wiedergabe die folgenden Punkte beachten.

- Auf die Disc darf nichts geschrieben werden, insbesondere auf die Seite ohne Etikett; hier werden Tonsignale abgetastet.
- Die Discs nicht direkter Sonnenbestrahlung, Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Die CDs immer am Rand halten. Durch Fingerabdrücke, Schmutz oder Wasser auf den CDs kann Störgeräusch oder falsche Abtastung verursacht werden. Wenn eine CD schmutzig ist oder nicht einwandfrei abgespielt wird, sie mit einem weichen, trockenen Tuch von der Mitte gerade nach außen dem Radius entlang abwischen.

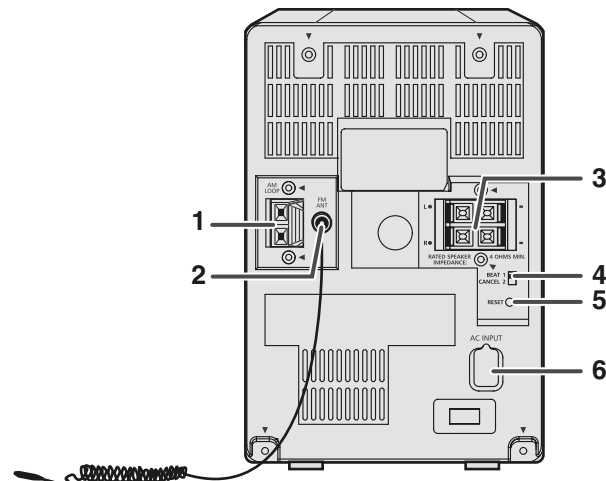
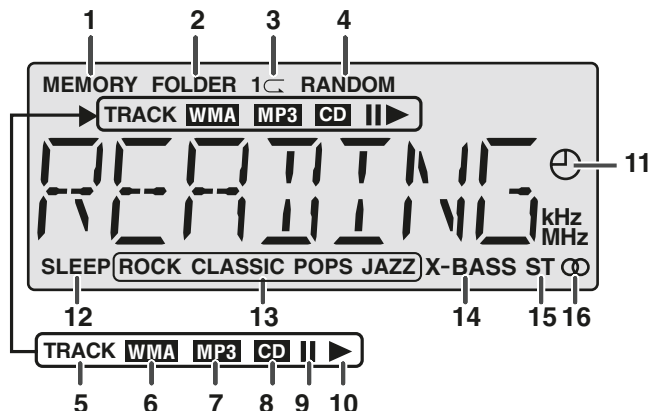


# Bedienungselemente und Anzeigen



## ■ Frontplatte

	Bezugsseite
1. CD-Schublade .....	12
2. Netz-/Bereitschaftstaste .....	9
3. Timeranzeige .....	25
4. Sleep-Taste .....	24
5. Uhr/Timer-Taste .....	10, 24
6. Speicher/Disp-Taste .....	15, 19, 24
7. Abstimmung-Aufwärts-/Ordner Aufwärts-Taste .....	19
8. Kopfhörerbuchse .....	27
9. Abstimmung Abwärts /Ordner Abwärts-Taste .....	19
10. Fernbedienungssensor .....	8
11. CD-Wiedergabe/Pause-Taste .....	11
12. Tuner (Wellenbereich)-Taste .....	19
13. Cassetten-Taste .....	20
14. Stopp-Taste .....	21
15. Disc-Titel-Aufwärts oder Schnellvorlauf, Tuner-Voreinstellung-Aufwärts, Zeit-Aufwärts-Taste .....	10, 15, 19, 24
16. Equalizer-Taste .....	9
17. Extra Bass-Taste .....	9
18. Disc-Titel-Abwärts- oder Schnellvorlauf, Tuner-Voreinstellung Abwärts, Zeit- Abwärts-Taste .....	10, 15, 19, 24
19. Lautstärkeregelung .....	9
20. Kassettenfach .....	20
21. Bandaufnahme-Taste .....	22
22. Bandwiedergabe-Taste .....	21, 22
23. Band-Schnellrücklauf-Taste .....	21
24. Band-Schnellvorlauf-Taste .....	21
25. Band-Stopp/Auswurf-Taste .....	21, 22
26. Band-Pause-Taste .....	21



## ■ Anzeige

Bezugsseite

1. Speicheranzeige	15
2. MP3/WMA-Ordneranzeige	18
3. Disc-Wiederholungsanzeige	14
4. Zufallswiedergabe-Anzeige	14
5. MP3-/WMA-Titel-Anzeige	12, 13
6. WMA-Anzeige	12
7. MP3-Anzeige	12
8. CD-Anzeige	12
9. Disc-Pausen-Anzeige	12
10. Disc Wiedergabe-Anzeige	12
11. Timer-Wiedergabeanzeige	25
12. Sleep-Anzeige	26
13. Equalizer (ROCK, CLASSIK, POPS, JAZZ)-Anzeige	9
14. Extrabaßanzeige	9
15. UKW-Stereo-Betriebsartenanzeige	19
16. UKW-Stereo-Empfangsanzeige	19

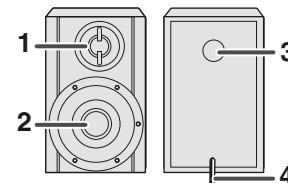
## ■ Rückwand

Bezugsseite

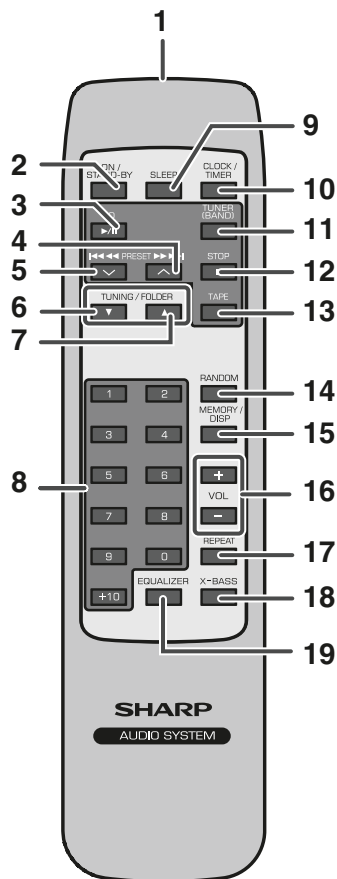
1. MW-Antennenstecker	7
2. UKW-Antennendraht	7
3. Lautsprecheranschlüsse	7
4. Beat Abbruchaste	23
5. Rückstellaste	28
6. AC-Steckerbuchse	7

## ■ Lautsprechersystem

1. Hochtöner
2. Tieftöner
3. Baßreflex-Öffnung
4. Lautsprecherkabel



# Bedienungselemente und Anzeigen (Fortsetzung)



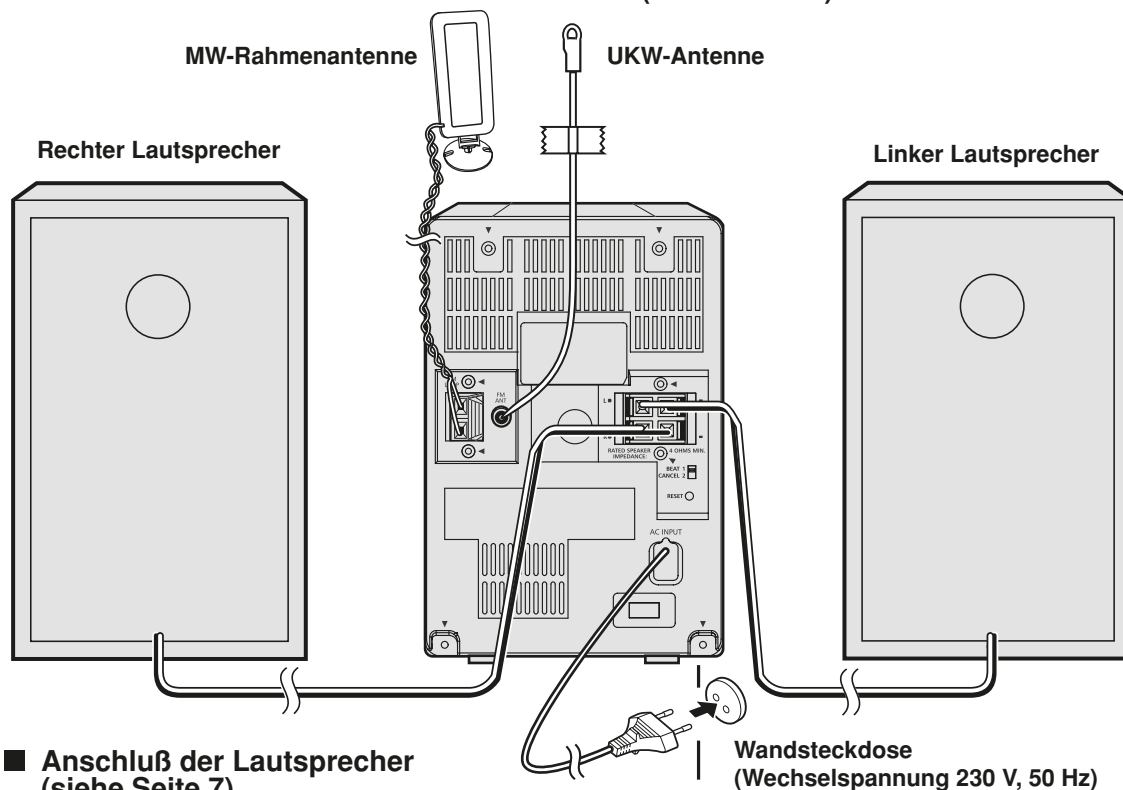
## ■ Fernbedienung

### Bezugsseite

1. Fernbedienungssender .....	8
2. Netz-/Bereitschaftstaste .....	9
3. CD-Wiedergabe/Pause-Taste .....	11
4. Disc-Titel-Aufwärts oder Schnellvorlauf, Tuner-Voreinstellung-Aufwärts, Zeit-Aufwärts-Taste .....	10, 15, 19, 24
5. Disc-Titel-Abwärts- oder Schnellvorlauf, Tuner-Voreinstellung Abwärts, Zeit- Abwärts-Taste .....	10, 15, 19, 24
6. Abstimmung Abwärts /Ordner Abwärts-Taste .....	19
7. Abstimmung-Aufwärts-/Ordner Aufwärts-Taste .....	19
8. Disc-Direktsuchtasten .....	11, 13
9. Sleep-Taste .....	26
10. Uhr/Timer-Taste .....	10, 24
11. Tuner (Wellenbereich)-Taste .....	19
12. Disc Stopp-Taste .....	11
13. Cassetten-Taste .....	20
14. Zufallswiedergabetaste .....	14
15. Speicher/Disp-Taste .....	15, 19, 24
16. Lautstärke-Aufwärts- und Abwärts-Tasten .....	9
17. Wiederholtaste .....	14
18. Extra Bass-Taste .....	9
19. Equalizer-Taste .....	9

**Vor dem Anschließen ist das Netzkabel unbedingt abzuziehen.**

## ■ Anschluß der Antennen (siehe Seite 7)



■ **Netzanschluß (siehe Seite 7)**

## Anschluß des Systems (Fortsetzung)

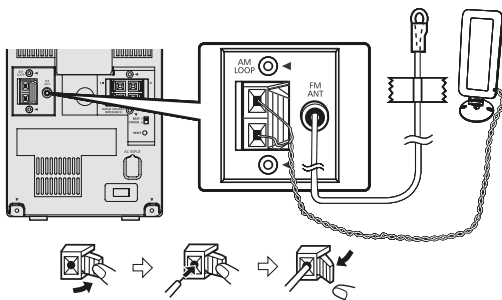
### ■ Anschluß der Antennen

#### Angeschlossene UKM-Antenne:

Positionieren Sie den UKM-Antennendraht in der Richtung, in der Sie das stärkste Signal empfangen.

#### Mitgelieferte MW-Rahmenantenne:

Verbinden Sie die MW-Antenne mit dem MW-Antennenstecker. Positionieren Sie diese so, dass Sie den optimalen Empfang haben. Legen Sie die MW-Antenne zum Beispiel auf ein Regal oder befestigen Sie sie mit Schrauben an der Wand (nicht mitgeliefert).

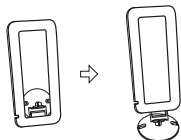


#### Hinweis:

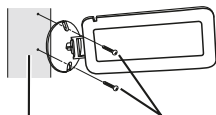
Wenn sich die Antenne auf dem Gerät oder in der Nähe des Netzkabels befindet, kann Rauschen aufgefangen werden. Für besseren Empfang die Antenne weiter entfernt vom Gerät stellen.

#### Installieren der MW-Rahmenantenne:

< Montage >



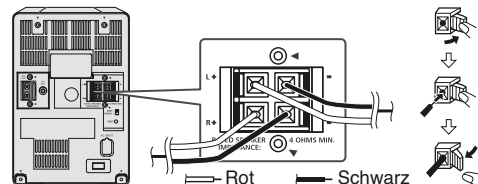
< Montieren an der Wand >



Wand Schrauben (nicht mitgeliefert)

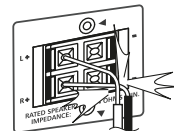
### ■ Anschluß der Lautsprecher

Das schwarze Kabel an der Minusklemme (-) und das rote Kabel an der Plusklemme (+) anschließen.



#### Vorsicht:

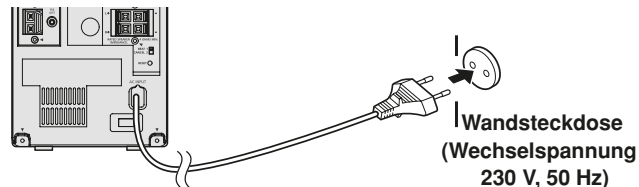
- Lautsprecher mit einer Impedanz von 4 Ohm oder mehr verwenden, da das Gerät durch Verwendung von Lautsprechern mit niedrigerer Impedanz beschädigt werden kann.
- Niemals den rechten und linken Kanal verwechseln. Der rechte Lautsprecher befindet sich auf der rechten Seite, wenn Sie vor dem Gerät stehen.
- Die blanken Lautsprecherkabel dürfen keinen Kontakt aufweisen.
- Keine Gegenstände in die Baßreflex-Öffnungen fallen lassen oder einlegen.
- Sie sollten nicht auf den Lautsprechern stehen oder sitzen. Sie können sich verletzen.



Falsch

### ■ Netzanschluß

Nachdem überprüfen aller Anschlüsse, schließen Sie das Netzkabel dieses Geräts an die Steckdose an.



#### Hinweis:

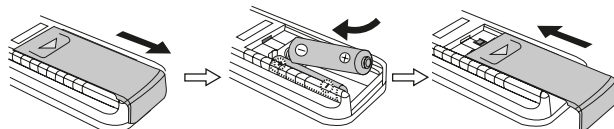
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen.

## ■ Einsetzen der Batterien

- 1 Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs.
- 2 Die Batterien entsprechend der im Batteriefachangegebenen Polarität einsetzen.

Beim Einsetzen oder Entnehmen der Batterien nach den  $\ominus$  Batterieklemmen hin drücken.

- 3 Schließen Sie den Deckel.



### Zur Beachtung beim Umgang mit den Batterien:

- Alle alten Batterien gleichzeitig durch neue ersetzen.
- Alte und neue Batterien nicht mischen.
- Wenn die Batterien erschöpft sind oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, sie entfernen, um eine Beschädigung wegen Auslaufens der Batteriesäure zu verhindern.

### Vorsicht:

- Keine aufladbaren Batterien (Nickel-Kadmium-Batterie usw.) verwenden.
- Falsches Einsetzen der Batterien kann Störung des Geräts verursachen.

### Entfernung von Batterien:

Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs und ziehen Sie die Batterien nach oben, um sie herauszunehmen.

## Hinweise zur Verwendung:

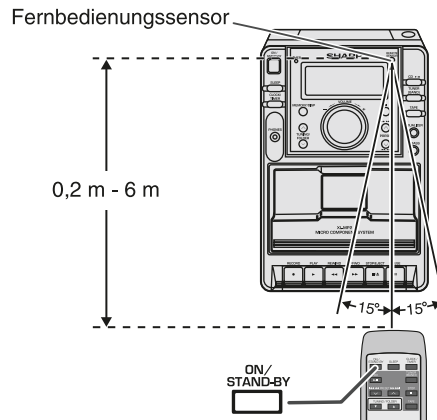
- Die Batterien ersetzen, wenn der Wirkungsbereich abnimmt oder wenn Funktionsstörungen auftreten. Kaufen Sie 2 "AAA"-Batterien (UM-4, R03, HP-16 oder gleichwertiges).
- Den Sender auf der Fernbedienung und den Sensor am Gerät mit einem weichen Tuch regelmäßig reinigen.
- Wenn der Sensor am Gerät starkem Licht ausgesetzt wird, kann der Betrieb beeinträchtigt werden. Verändern Sie die Beleuchtung oder die Ausrichtung des Gerätes, wenn dies auftritt.
- Die Fernbedienung nicht Feuchtigkeit, Hitze, Stoß oder Erschütterungen aussetzen.

## ■ Test der Fernbedienung

Überprüfen Sie nach Installation des Geräts (siehe Seiten 6 - 7), ob die Fernbedienung ordnungsgemäß funktioniert. Die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor am Gerät richten.

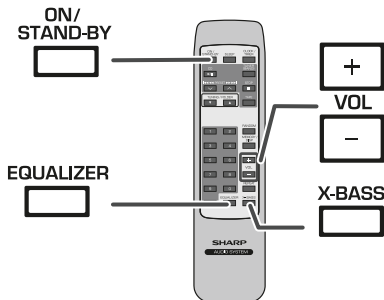
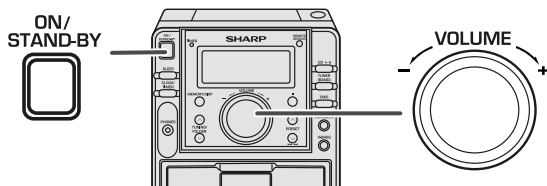
### Die Fernbedienung kann im unten gezeigten Bereich verwendet werden:

Die ON/STAND-BY-Taste drücken. Schaltet sich das Gerät ein? Sie können das Gerät nun benutzen.





# Allgemeine Regelung



## ■ Einschalten der Stromversorgung

Zum Einschalten der Stromversorgung die ON/STAND-BY-Taste drücken.

### Nach Gebrauch:

Zum Schalten in die Bereitschafts-Betriebsart die ON/STAND-BY-Taste drücken.

## ■ Automatische Ausschaltfunktion

Im Stopp-Modus des CD-Betriebs schaltet sich das Hauptgerät nach 10-minütiger Inaktivität in den Stand-by-Modus.

## ■ Automatische Lautstärkeeinstellung

- Wenn Sie das Hauptgerät aus- und erneut einschalten, während die Lautstärke auf 16 oder höher eingestellt ist, schaltet sich die Lautstärke auf 16.
- Wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten während die Lautstärke unter 15 eingestellt ist, so ist diese nach dem Einschalten wieder in der vorangegangenen Stärke.

## ■ Lautstärkeregelung

### Bedienung durch das Hauptgerät:

Wenn der VOLUME-Regler im Uhrzeigersinn gedreht wird, erhöht sich die Lautstärke. Beim Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn vermindert sich die Lautstärke.

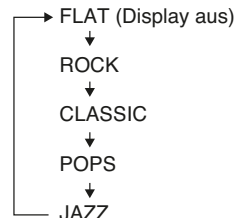
### Bedienung durch die Fernbedienung:

Mit Hilfe der VOLUME-Taste (+ oder -) die Lautstärke erhöhen oder vermindern.



## ■ Equalizer

Wenn die EQUALIZER-Taste am Hauptgerät oder der Fernbedienung gedrückt wird, so wird der aktuelle Modus des Geräts angezeigt. Um in einen anderen Modus zu wechseln, drücken Sie wiederholt die EQUALIZER-Taste, bis der gewünschte Sound-Modus erscheint.



## ■ X-BASS

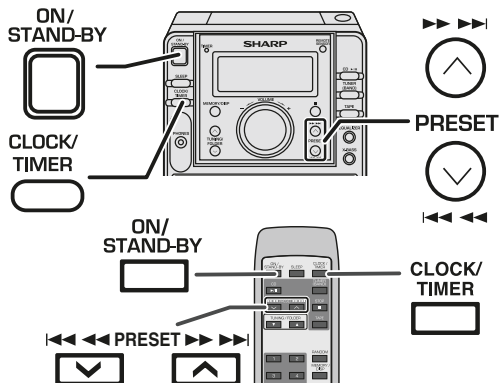
Sobald auf der Fernbedienung oder am Hauptgerät die X-BASS-Taste gedrückt wird, geht das Gerät in den Extra-Bass-Modus über, der die Bassfrequenzen hervorhebt. "X-BASS" erscheint. Um den extra Bass-Modus zu verlassen, drücken Sie noch einmal die X-BASS-Taste.

# Einstellen der Uhr

XL-MP2H

DEUTSCH

Grundbedienung



In diesem Beispiel ist die Uhr für die 24-Stunden-Anzeige (0:00) eingestellt.

## Überprüfen der Zeitanzeige:

Die CLOCK/TIMER-Taste drücken. Die Zeitanzeige erscheint ca. 5 Sekunden lang.

## Hinweise:

- Falls die Uhr nach einem Stromausfall oder nachdem das Gerät vom Netzstecker entfernt war neu einzustellen, muss sich das Gerät im STAND-BY-Modus befinden.
- Falls nach einem Stromausfall, nach dem Herausziehen des Netzsteckers oder nach dem Drücken der Reset-Taste die Stromversorgung wieder hergestellt wird, blinkt entweder "0:00" oder die Zeit.  
Die Uhr wie folgt nachstellen:

## Nachstellen der Uhr:

Die Schritte im Abschnitt "Einstellen der Uhr" von Beginn an durchführen.

**1** Im STAND-BY-Zustand.

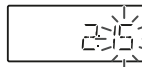
**2** Drücken Sie die CLOCK/TIMER-Taste für mindestens 2 Sekunden.

**3** Innerhalb von 10 Sekunden die PRESET (∨ oder ∧) -Taste drücken, um die Stunde einzustellen.

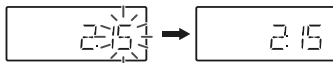


**4** Die CLOCK/TIMER-Taste nochmals drücken.

**5** Innerhalb von 10 Sekunden die PRESET (∨ oder ∧) -Taste drücken, um die Minuten einzustellen.



**6** Die CLOCK/TIMER-Taste nochmals drücken.



## Hören von CDs oder MP3/WMA-Discs

Diese Anlage kann Standard-CDs und -CD-R/RWs im CD-Format sowie CD-R/RWs mit MP3- oder WMA-Dateien wiedergeben, sie kann diese aber nicht bespielen.

Einige Audio-CD-Rs/CD-RWs können nicht abspielbar sein, abhängig vom Zustand der zur Aufnahme verwendeten Disc oder Vorrichtung.

### MP3:

**MP3 ist ein Kompressionsformat. Es ist eine Abkürzung für MPEG Audio Layer 3.**

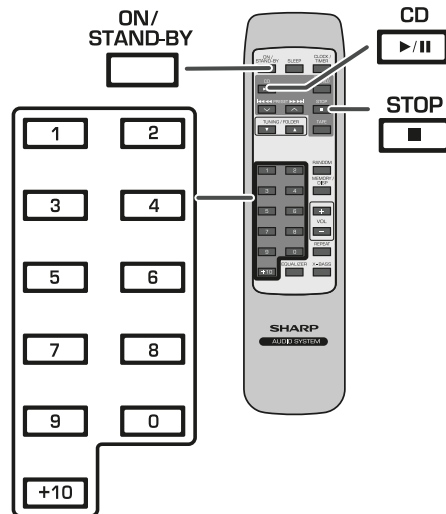
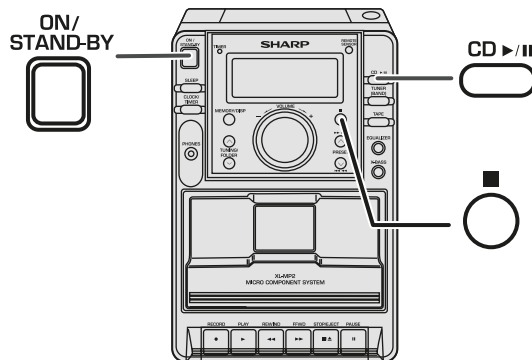
**MP3 ist eine Art von Audiocodec, der durch erheblicher Datenreduzierung von der ursprünglichen Tonquelle mit sehr geringem Tonqualitätsverlust verarbeitet wird.**

- Die MP3-Titel-Anzeige leuchtet auf, wenn ein MP3-Titel gelesen wird.
- Dieses System unterstützt MPEG 1 Layer 3 und VBR-Dateien.
- Während der Wiedergabe einer VBR-Datei kann das Zeitzählwerk im Display von ihrer tatsächlichen Wiedergabezeit abweichen.
- MP3 unterstützt Bitgeschwindigkeiten von 32 bis 320 Kbps.

### WMA:

**WMA-Dateien sind ASF (Advanced System Format) Audio-dateien, die mit Windows Media Audio codec. komprimiert sind. WMA wird von Microsoft als eine Audiodatei für den Windows Media Player entwickelt.**

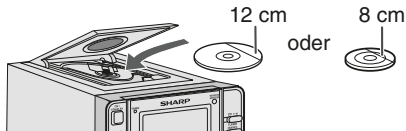
- Die WMA-Titel-Anzeige leuchtet auf, wenn ein WMA-Titel gelesen wird.
- Bei WMA-Dateien werden 64 kbps bis 160 kbps unterstützt.



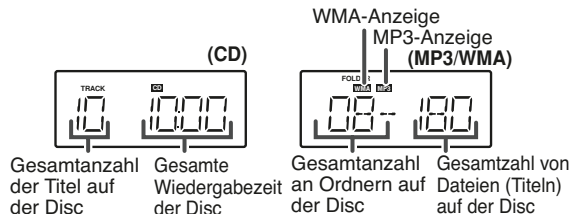
**1 Zum Einschalten der Stromversorgung die ON/STAND-BY-Taste drücken.**

**2 Öffnen Sie das CD-Schublade.**

**3 Die Disc mit der Etikettenseite nach obenweisend auf die Spindel legen. 8 cm-Discs können ohne Adapter abgespielt werden.**



**4 Schließen Sie die CD-Schublade.**



- Aufgrund der Struktur der Disc Informationen benötigt das Gerät länger als bei einer regulären CD (ca. 20 bis 90 Sekunden), um eine CD-R/RW Disc zu lesen, die im MP3- oder WMA-Format aufgenommen wurde.

**5 Drücken Sie die CD ► / II-Taste, um die Wiedergabe bei Titel 1 zu starten.**



Wenn der letzte Titel auf der Disc wiedergegeben wurde, stoppt das Gerät automatisch.

#### Unterbrechen einer Wiedergabe:

- Während der Wiedergabe die CD ► / II-Taste drücken.
- Drücken Sie nochmals die CD ► / II-Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen.

#### Hören von Titeln, die wieder abgespielt werden sollen:

Drücken Sie während der Wiedergabe die ◀◀ ◀-Taste.

#### Zum Anfang des nächsten Titels springen:

Drücken Sie während der Wiedergabe die ►► ►-Taste.

#### Überspringen mehrere Titel auf einmal:

Drücken Sie mehrmals die ◀◀ ◀-oder ►► ►-Taste, bis die gewünschte Titelnummer angezeigt wird.

#### Wiedergabe eines gewünschten Titels:

Drücken Sie zuerst im Stopp-Modus die ◀◀ ◀-oder ►► ►-Taste, um die Titelnummer auszuwählen und anschließend die CD ► / II-Taste.

#### Hörbarer Schnellvorlauf:

Halten Sie während der Wiedergabe die ►► ►-Taste gedrückt. Lösen Sie die Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen.

#### Hörbarer Schnelrücklauf:

Halten Sie während der Wiedergabe die ◀◀ ◀-Taste gedrückt. Lösen Sie die Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen.

#### Beenden der Wiedergabe:

Die ■-Taste drücken.

#### Vorsicht:

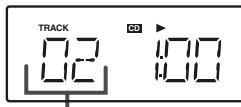
- Spielen Sie keine Discs mit besonderen Formen ab (z. B. Discs in Herzform, achteckige CDs, usw.), da hierdurch Fehlfunktionen verursacht werden können.
- Wenn eine Disc beschädigt oder schmutzig ist bzw. verkehrt herum eingelegt wurde, erscheint im Display "NO DISC".
- Halten Sie Fremdgegenstände von der Disc-Schublade fern.
- Das Gerät nicht Stoßen oder Schwankungen aussetzen, da es dann zu Fehlabtastungen kommen kann.
- Bei Benutzung des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Disc-Schublade geschlossen ist.
- Falls es durch den Disc-Betrieb zu Störungen bei der TV- oder Radio Wiedergabe kommt, stellen Sie das Gerät an einen anderen Standort.

# Fortgeschrittene Wiedergabe von CDs oder MP3/WMA-Discs

## ■ Direkter Titel-Suchlauf

Mit Hilfe der Direkt-Suchlauf-Tasten können die gewünschten Titel auf der laufenden Disc abgespielt werden.

**Die Direkt-Suchlauf-Tasten auf der Fernbedienung benutzen, um während der Wiedergabe oder im Stopp-Modus den gewünschten Titel anzuwählen.**

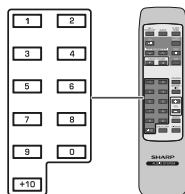


Gewählte Titelnummer

- Die Direkt-Suchlauf-Tasten gestattet Ihnen, bis zur Nummer 9 auszuwählen.
- Beim Wählen der Nummer 10 oder darüber ist die "+10"-Taste zu benutzen.

### A. Zum Beispiel Wahl von 13

- 1 Die "+10"-Taste einmal drücken.
- 2 Die "1"-Taste drücken.
- 3 Die "3"-Taste drücken.



### B. Zum Beispiel Wahl von 130

- 1 Die "+10"-Taste zweimal drücken.
- 2 Die "1"-Taste drücken.
- 3 Die "3"-Taste drücken.
- 4 Die "0"-Taste drücken.

### Im Stopp-Modus:

Drücken Sie die Direkt-Suchlauf-Taste, um den gewünschten Titel auszuwählen. Der Titel wird wiedergegeben.

### Während der Wiedergabe der Disc:

Man wählt den gewünschten Titel aus, indem die Direkt-Suchlauf-Taste gedrückt wird. Der gewählte Titel wird wiedergegeben.

### Hinweise:

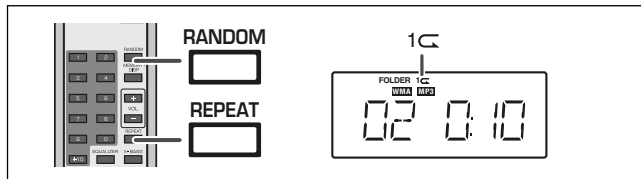
- Es kann eine höhere Titelnummer als die Anzahl von Titeln auf der Disc nicht gewählt werden.
- Während der Zufallswiedergabe ist direkter Suchlauf nicht möglich.
- Sie können bei CD-R/RW Discs, die im MP3 oder WMA-Format bespielt wurden, durch Drücken der direkten Suchtaste, die Titelnummer auswählen aber nicht den Ordner.

### Beenden der Wiedergabe:

Die ■-Taste drücken.

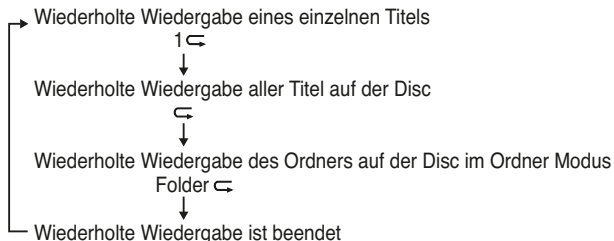
## ■ Wiederholte Wiedergabe (NUR FERNBEDIENUNG)

Bei der wiederholten Wiedergabe können einzelne Titel und alle Titel in Reihenfolge fortlaufend abgespielt werden.



Jedes Mal wenn die Taste gedrückt wird, ändert sich der Wiederholungs-Modus folgendermaßen:

### Bei einem Audio-CD-Modus:

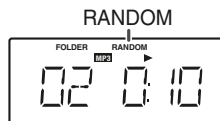


## ■ Zufallswiedergabe (NUR FERNBEDIENUNG)

Der Titel auf der Disc kann in beliebiger Reihenfolge abgespielt werden.

### Zufallswiedergabe aller Titel:

Drücken Sie auf der Fernbedienung die RANDOM-Taste und die Zufallsanzeige leuchtet im Anzeigefeld auf.



Um die Zufallswiedergabe zu beenden, drücken Sie nochmals die Taste und die Zufallsanzeige verschwindet.

### Hinweise:

- Wenn während der Zufallswiedergabe die Taste ◀◀ oder ▶▶ gedrückt wird, können Sie zum nächsten Titel weitergehen, der vom Zufallsbetrieb gewählt wurde.
- Bei der Zufallswiedergabe wählt und spielt das Gerät automatisch Titel. (Sie können die Titelfolge nicht auswählen.)
- Während der Zufallswiedergabe ist keine Wiedergabewiederholung möglich.
- Im Modus Zufallswiedergabe stoppt die Wiedergabe, nachdem alle Titel gespielt wurden.

### Vorsicht:

Nach Beendigung der wiederholten Wiedergabe unbedingt die ■-Taste drücken. Ansonsten werden die Discs kontinuierlich abgespielt.

### Hinweis:

(※) Bei eingeschaltetem Ordner-Modus kann der ausgewählte Wiedergabemodus nur für die Dateien im ausgewählten Ordner verwendet werden.

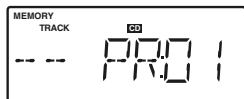
### Hinweise:

- Dieser Gerät unterstützt nur das Format "MPEG-1 Audio Layer-3". (Samplefrequenz fs ist 32, 44,1, 48kHz)
- "MPEG-2 Audio Layer-3", "MPEG-2,5 Audio Layer-3" und MP1, MP2 werden nicht unterstützt.
- Die Wiedergabereihenfolge der MP3-Dateien kann je nach der für den Dateidownload verwendeten Software unterschiedlich sein.
- Die von MP3 unterstützte Bitrate beträgt 32~320 Kb/s, WMA ist 64~160 Kb/s.
- Für MP3/WMA-Dateien bitte die Dateierweiterung ".MP3" bzw. ".WMA" verwenden. Dateien können nicht wiedergegeben, wenn die Dateierweiterung nicht MP3/WMA ist.
- Wiedergabelisten werden von diesem Gerät nicht unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt nur MP3 ID3-Tag Version 1.x.
- Bei der Wiedergabe einer Datei mit variabler Bitrate wird die Wiedergabezeit möglicherweise nicht korrekt angezeigt.
- WMA-Meta-Tag unterstützt auch Titel-, Künstler- und Albumnamen, die in WMA-Dateien gespeichert sind.
- Durch Copyright geschützt WMA-Dateien können nicht wiedergegeben werden.

## Fortgeschrittene Wiedergabe von CDs oder MP3/WMA-Discs (Fortsetzung)

### ■ Programmierter Wiedergabe

- 1** In der Stopp-Betriebsart die MEMORY/DISP-Taste drücken, um in die Programmspeicherungs-Betriebsart zuschalten.

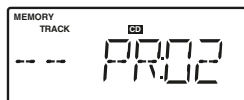


- 2** Die Direkt-Suchlauf-Tasten auf der Fernbedienung drücken, um den gewünschten Titel auszuwählen.



Durch Drücken der Taste ◀◀◀ oder ▶▶▶ können Sie einen Titel wählen.

- 3** Die MEMORY/DISP-Taste drücken, um die Titelnnummer zu sichern.



- 4** Für weitere Titel die Schritte 2 - 3 wiederholen. Bis zu 32 Titel können programmiert werden.

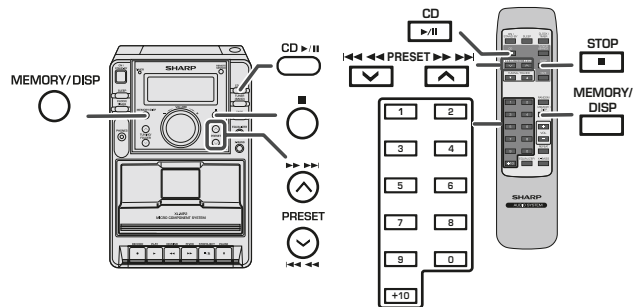
- 5** Die CD ► / II -Taste drücken, um mit der Wiedergabe zu beginnen.

### Abbrechen der programmierten Wiedergabe:

Drücken Sie während des programmierten Stopp-Modus die MEMORY/DISP-Taste und drücken Sie die ■-Taste oder STOP ■-Taste auf der Fernbedienung. Auf der Anzeige erscheint "CLEAR" und alle programmierten Inhalte werden gelöscht.

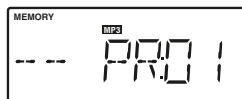
### Hinweise:

- Wenn die CD-Schublade geöffnet wird, wird die programmierte Titelfolge unterbrochen.
- Das Programm wird automatisch gelöscht, wenn Sie die ON/STAND-BY-Taste drücken, um in die Bereitschafts-Betriebsart zu schalten oder um die Funktion von CD auf eine andere umzuschalten.
- Drücken Sie während der Programm-Operation die RANDOM-Taste und das Programm wird automatisch beendet.

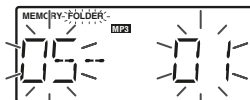


## ■ Programmierte Wiedergabe (Ordner-Modus)

- 1** In der Stopp-Betriebsart die MEMORY/DISP-Taste drücken, um in die Programmspeicherungs-Betriebsart zuschalten.

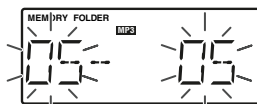


- 2** Drücken Sie die TUNING/FOLDER (▼ oder ▲)-Taste auf der Fernbedienung, um den gewünschten Ordner auszuwählen.



Sie können auch einen Ordner durch Drücken der TUNING/FOLDER (▼ oder ▲)-Taste auswählen.

Drücken Sie dann die ◀◀ ◀◀ oder ▶▶ ▶▶-Taste auf der Fernbedienung, um die gewünschten Titel auszuwählen.



Sie können einen Titel auch durch Drücken der ◀◀ ◀◀ oder ▶▶ ▶▶-Taste am Hauptgerät auswählen.

- 3** Drücken Sie die MEMORY-/DISP-Taste, um die Ordner- und Titelnummer zu speichern.



- 4** Für weitere Ordner/Titel die Schritte 2 – 3 wiederholen. Bis zu 32 Titel können programmiert werden.

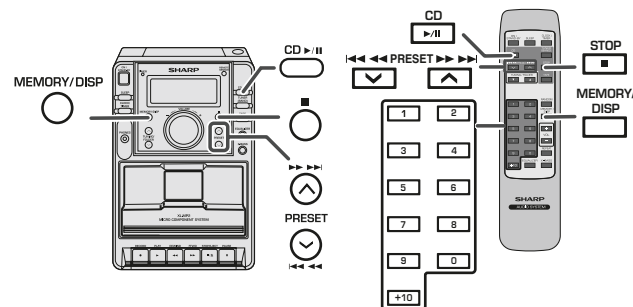
- 5** Die CD ► / II -Taste drücken, um mit der Wiedergabe zu beginnen.

### Abbrechen der programmierten Wiedergabe:

Drücken Sie während des programmierten Stopp-Modus die MEMORY/DISP-Taste und drücken Sie die ■-Taste oder STOP ■-Taste auf der Fernbedienung. Auf der Anzeige erscheint "CLEAR" und alle programmierten Inhalte werden gelöscht.

### Hinweise:

- Wenn die CD-Schublade geöffnet wird, wird die programmierte Titelfolge unterbrochen.
- Das Programm wird automatisch gelöscht, wenn Sie die ON/STAND-BY-Taste drücken, um in die Bereitschafts-Betriebsart zu schalten oder um die Funktion von CD auf eine andere umzuschalten.
- Drücken Sie während der Programm-Operation die RANDOM-Taste und das Programm wird automatisch beendet.





## MP3/WMA-Ordnermodus (nur bei MP3/WMA-Dateien)

### Wiedergabe von MP3/WMA (Windows Media Audio)-Dateien

Im Internet können von vielen Musiksites MP3/WMA (Windows Media Audio)-Musikdateien heruntergeladen werden. Befolgen Sie dazu die Download-Anleitungen der jeweiligen Website. Die heruntergeladenen Musikdateien können dann wiedergegeben werden, indem Sie sie auf eine CD-R/RW-Disc brennen oder ein USB-Speichergerät anschließen.

- Die heruntergeladenen Song/Dateien sind nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Jede andere Nutzung des Songs ohne Zustimmung des Eigentümers ist rechtswidrig.

### ■ Informationen zur Ordner-Wiedergabereihenfolge

Bei der Aufnahme von MP3/WMA-Dateien in mehreren Ordnern wird für jeden Ordner automatisch eine Ordnernummer vergeben.

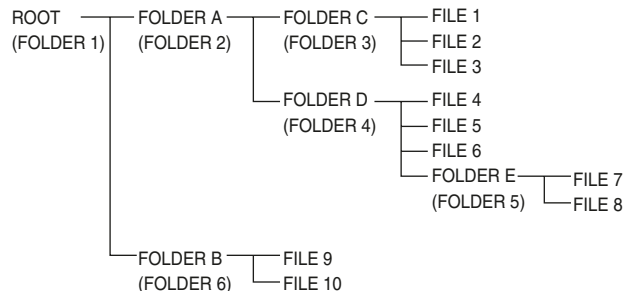
Diese Ordner können mit Hilfe der TUNING/FOLDER-Taste auf der Fernbedienung ausgewählt werden. Ordner, in denen keine Dateien mit unterstütztem Dateiformat vorhanden sind, werden übersprungen, und der nächste Ordner wird ausgewählt.

Beispiel: Einstellen der Ordnernummer, wenn Dateien im MP3/WMA-Format wie nach folgender Abbildung aufgezeichnet werden.

- Der ROOT-Ordner ist als Ordner 1 festgelegt.
- Wie bei Ordnern im ROOT-Ordner (Ordner A und Ordner B) wird der zuvor auf der Disc aufgenommene Ordner als Ordner 2 festgelegt.
- Wie bei Ordnern im Ordner A (Ordner C und Ordner D) wird der zuvor auf der Disc aufgenommene Ordner als Ordner 3 festgelegt.
- Da kein Ordner in Ordner C existiert, wird Ordner D als Ordner 4 festgelegt.
- Ordner E in Ordner D existiert, wird als Ordner 5 festgelegt.
- Ordner B im ROOT-Ordner existiert, wird als Ordner 6 festgelegt.

\* Die Informationen zu Ordner- und Dateireihenfolge sind von der Aufzeichnungssoftware abhängig. Es kann vorkommen, dass das Gerät die Dateien nicht in der erwarteten Reihenfolge abspielt.

Alle Dateien im ausgewählten Ordner werden wiedergegeben. Falls Ordner D gewählt wurde, werden die Dateien 4, 5 und 6 wiedergegeben. Die Dateien 7 und 8 in Ordner E werden nicht wiedergegeben.

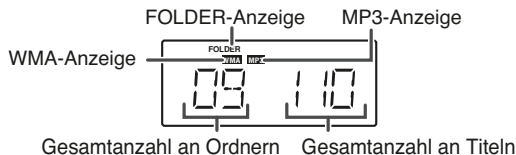


## ■ Verfahren zur Wiedergabe einer MP3/WMA-Disc

Wiedergabe von CD-R/RW.

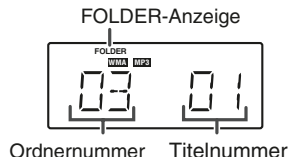
### 1 CD-Taste drücken und eine MP3/WMA-Disc laden.

- Nach dem Laden der Disc wird die Disc-Information angezeigt.



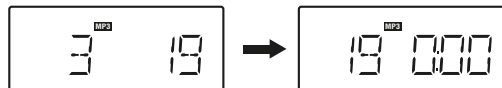
- Falls ein Ordner-Modus ausgewählt wurde, mit Schritt 2 fortfahren.
- Falls ein Titel ausgewählt wurde, mit Schritt 3 fortfahren.

### 2 Drücken Sie die TUNING/FOLDER (▼ oder ▲)-Taste, um den gewünschten Wiedergabe-Ordner zu wählen.



- Zur Wiedergabe im Ordnermodus mit Schritt 4 fortfahren.
- Zum Wechseln des Wiedergabeordners die TUNING/FOLDER (▼ oder ▲)-Taste drücken, um einen anderen Wiedergabeordner zu wählen.
- Falls Sie sich bei der Wiedergabe im Ordner-Modus befinden, drücken Sie die TUNING/FOLDER (▼ oder ▲)-Taste und der gewünschte Ordner kann ausgewählt werden, auch wenn man sich im Wiedergabe-Modus befindet. Die Wiedergabe wird mit dem ersten Titel des gewählten Ordners fortgesetzt.

### 3 Gewünschter, wiederzugebender Titel durch Drücken der ◀◀ oder ▶▶-Taste auswählen. Weiter mit Schritt 4.



### 4 Drücken Sie die CD ► / II -Taste und die Wiedergabe beginnt.

- Drücken Sie die MEMORY/DISP-Taste und der Name des Titels, Künstlers und des Albums wird angezeigt, sofern diese Informationen auf der Disc gespeichert sind.
- Um die Anzeige des Titels, Künstlers und des Albumnamens abzustellen, drücken Sie zwei Mal die MEMORY/DISP-Taste. Es wird dann lediglich die Titelnummer angezeigt.
- Titel, Künstler und Albumname scrollen wie folgt über die LCD-Anzeige.



MP3 ID3-Tag unterstützt nur Version 1.x.

#### Hinweis:

- Die Anzeige "ERR DISC" bedeutet, dass eine "Copyright-geschützt WMA-Datei" oder eine "Nicht unterstützte Wiedergabe-datei" ausgewählt wurde.

# Rundfunkempfang

## ■ Abstimmung

- 1 Zum Einschalten der Stromversorgung die ON/STAND-BY-Taste drücken.
- 2 Drücken Sie die TUNER (BAND)-Taste, um die gewünschte Frequenz auszuwählen (UKM oder MW).
- 3 Drücken Sie die TUNING/FOLDER (▼ oder ▲) -Taste, um den gewünschten Sender einzustellen.

### Manuelle Abstimmung:

Die TUNING/FOLDER (▼ oder ▲)-Taste drücken, bis der gewünschte Sender eingestellt wird.

### Abstimmautomatik:

Wenn die TUNING/FOLDER (▼ oder ▲)-Taste mehr als 0,5 Sekunden gedrückt wird, startet der Sendersuchlauf automatisch, und der Tuner stoppt am zuerst empfangbaren Rundfunksender.

### Hinweise:

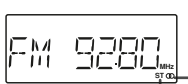
- Wenn Rundfunkstörung auftritt, kann der Sendersuchlauf im selben Augenblick automatisch stoppen.
- Der Sendersuchlauf überspringt Sender von schwachem Signal.
- Zum Stoppen der Abstimmautomatik die TUNING/FOLDER (▼ oder ▲)-Taste noch einmal drücken.

### Empfangen einer UKW-Stereosendung:

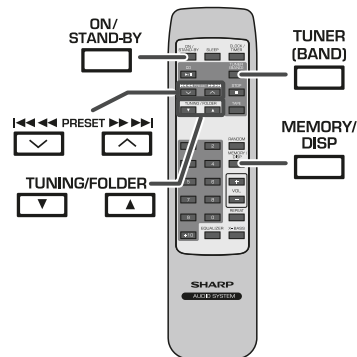
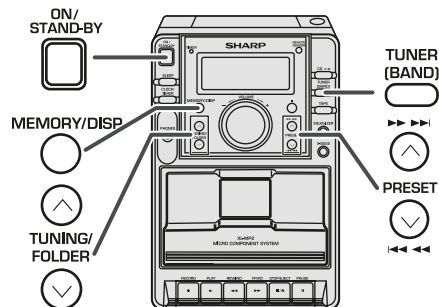
Die TUNER (BAND)-Taste drücken, so daß die "ST"-Anzeige aufleuchtet.

- "∞" erscheint, wenn eine UKW-Sendung in Stereo ist.
- Bei schwachem UKW-Empfang die TUNER (BAND)-Taste drücken, so daß die "ST"-Anzeige erlischt. Der Empfang schaltet auf Mono, und der Klang wird klarer.

UKW-Stereo-Empfangsanzeige



UKW-Stereo-Betriebsartenanzeige



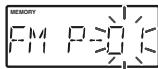
# Anhören eines gespeicherten Senders

## ■ Abspeichern eines Senders

Es können bis zu 20 Sender für UKW Frequenz und 10 Sender für MW Frequenz vor eingestellt werden.

**1 Befolgen Sie die Schritte 1 - 3 in "Radio hören" auf Seite 19.**

**2 Die MEMORY/DISP-Taste drücken, um in die Festsenderspeicherungs-Betriebsart zu schalten.**



**3 Drücken Sie die PRESET (∨ oder ∧)-Taste, um den Kanal als Voreinstellung auszuwählen.**



• Die Nummerntaste(n) auf der Fernbedienung können zur Sendereinstellung verwendet werden. In diesem Beispiel drücken Sie 9 nach dem Schritt 2 oben.

**4 Drücken Sie die MEMORY/DISP-Taste.**

In diesem Beispiel ist die Frequenz "103,25 MHz" UKW auf dem UKW-Sender 9 vor eingestellt.



**5 Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte, um weitere Sender voreinzustellen.**

• Wenn ein Sender neu gespeichert wird, so wird der vormals eingestellte Sender gelöscht.

### Hinweis:

Die Speicherschutzfunktion bleibt einige Stunden die gespeicherten Sender erhalten, selbst wenn ein Stromausfall eintreten sollte oder das Netzkabel getrennt wird.

## ■ Voreingestellte Sender hören

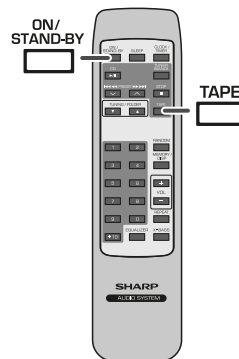
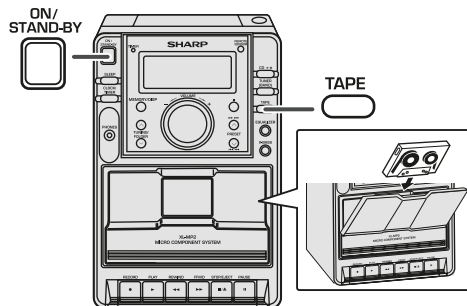
**1 Drücken Sie die TUNER (BAND)-Taste, um UKW oder MW auszuwählen.**

**2 Drücken Sie die PRESET (∨ oder ∧)-Taste, um die gewünschte Sendernummer auszuwählen.**

# Abspielen einer Cassette

## Vor Wiedergabe:

- Für Wiedergabe, zum Erzielen der besten Klangergebnisse Normal-oder Low-Noise-Bänder verwenden. (Reineisen- oder CrO<sub>2</sub>-Bänder werden nicht empfohlen.)
- Keine C-120 Bänder oder Bänder unzureichender Qualität verwenden, weil sie zu Funktionsstörungen führen können.
- Vor Einlegen einer Cassette in das Cassettenfach das Band mit einem Kugelschreiber oder Bleistift straffen.



# Abspielen einer Cassette (Fortsetzung)

## ■ Bandwiedergabe

<b>1</b>	<b>Zum Einschalten der Stromversorgung die ON/STAND-BY-Taste drücken.</b>
<b>2</b>	<b>Die TAPE-Taste drücken, um die Funktion "TAPE" auszuwählen. "TAPE" erscheint.</b>
<b>3</b>	<b>Drücken Sie die STOP/EJECT ■ / ▲-Taste, um den Kassettenthalter zu öffnen.</b>
<b>4</b>	<b>Legen Sie eine Kassette in das Kassettenfach mit der abzuspielenden Seite in Ihre Richtung. Nach dem Einlegen der Kassette drücken Sie den Kassettenhalter zurück.</b>
<b>5</b>	<b>Drücken Sie die PLAY ►-Taste, um die Wiedergabe zu beginnen.</b>
<b>6</b>	<b>Drücken Sie die STOP/EJECT ■ / ▲-Taste, um die Wiedergabe jederzeit zu unterbrechen. Drücken Sie nochmals die Taste, um die Kassette zu entfernen. Sobald das Bandende erreicht ist, wird automatisches Stoppen aktiviert.</b>

## Pause

- Drücken Sie die PAUSE ||-Taste, um die Wiedergabe oder Aufnahme kurzfristig zu unterbrechen. Drücken Sie nochmals die Taste, um den Vorgang fortzuführen.

## Vor-/Zurückspulen

- Drücken Sie die F.FWD ►► oder REWIND ◄◄-Taste. Sobald die gewünschte Stelle erreicht ist, drücken Sie die STOP/EJECT ■ / ▲-Taste.

## Automatisches Stopp-System:

- Befindet man sich während der Aufnahme oder Wiedergabe am Bandende, hält das Kassettenfach automatisch an und die Tasten werden freigegeben.
- Dieses System ist während des Vor-/ oder Zurückspulens nicht funktionsfähig. Stellen Sie sicher, dass Sie die STOP/EJECT ■ / ▲-Taste drücken, sobald das Ende des Bandes erreicht ist.

## Vorsicht:

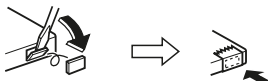
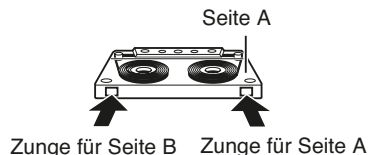
- Drücken Sie nicht die PAUSE- ||-Taste, während des Vor-/Zurückspulens. Die REWIND ◄◄ oder F.FWD ►►-Taste wird nicht freigegeben, obwohl das Bandende erreicht ist. In diesem Falle drücken Sie die STOP/EJECT ■ / ▲-Taste.
- Ehe man von einer Bandfunktion zur nächsten wechselt, drücken Sie die STOP/EJECT ■ / ▲-Taste.

## Vor Aufnahme:

- Vor wichtigen Aufnahmen sollte eine Probeaufnahme durchgeführt werden, um sicherzustellen, daß die Aufnahme gut vorgenommen wird.
- Für Beschädigung oder Verlust Ihrer Aufnahme, welche auf Grund von Funktionsstörungen dieses Gerätes resultiert, kann SHARP nicht haftbar gemacht werden.
- Die Lautstärke- und Klangregelungen haben keinen Einfluß auf das Aufnahmesignal (Regelbare Mithöreinrichtung).
- **Zur Aufnahme nur Normalbänder verwenden. Keine Reineisen- oder CrO<sub>2</sub> Bänder benutzen.**

## Löschschtutzung von Cassetten:

- Bei Aufnahme auf Cassette sicherstellen, daß die Löschschtutzungen nicht entfernt sind. Cassetten haben entfernbare Zungen, die versehentliches Bespielen oder Löschen verhindern.
- Um den aufgezeichneten Ton zu schützen, die Zunge nach Aufnahme entfernen. Zum Aufnehmen auf Band ohne Zunge die Zungenöffnung mit Klebeband abdecken.



## ■ Aufnahme von CD oder MP3-/WMA-Disc

**1 Zum Einschalten der Stromversorgung die ON/STAND-BY-Taste drücken.**

**2 Legen Sie eine leere Kassette ein.**

**3 Wählen Sie die Funktion "CD".**

**4 Laden Sie die aufzunehmende Disc.**

- Wählen Sie, falls benötigt, die Titelnummer aus.
- Für eine programmierte Aufnahme sollten Sie das Material vorher programmieren (wie unter "Programmierte Wiedergabe" beschrieben).

**5 Drücken Sie die RECORD ●-Taste. Die PLAY ►-Taste wird gleichzeitig belegt und die Aufnahme auf CD beginnt.**

Falls Sie während des Zuhörens die Musik aufnehmen möchten, drücken Sie die RECORD ●-Taste. Die Aufnahme beginnt automatisch vom Anfang des Titels.

**6 Drücken Sie die STOP/EJECT ■/▲-Taste, um die Aufnahme zu beenden.**

Sobald das Bandende erreicht wird, hält die CD-Player und Fach automatisch an.

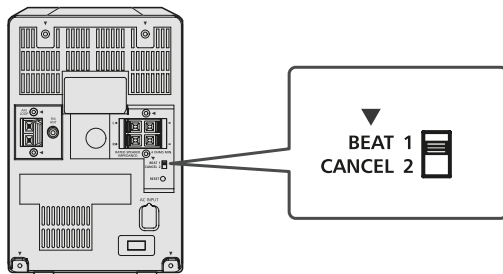
## Aufnahme auf Cassette (Fortsetzung)

### ■ Aufnahme von Radio

- 1 Den gewünschten Sender einstellen. (Siehe Seite 19).
- 2 Legen Sie eine leere Kassette ein.
- 3 Drücken Sie die RECORD ●-Taste, um die Aufnahme zu beginnen.
- 4 Drücken Sie die STOP/EJECT ■ / ▲ -Taste, um die Aufnahme zu beenden.

### Hören einer Interferenz

Manchmal kann während der Aufnahme von Radiosendern eine Interferenz (ein hoher Ton) gehört werden. Falls dies auftritt, setzen Sie den BEAT CANCEL-Schalter (im hinteren Bereich des Geräts) auf die Position 1 oder 2, um die Interferenzhöhe zu minimieren.



### Hinweis:

Wenn während der Aufnahme einer MW-Sendung ein Pfeifgeräusch gehört wird, die MW-Rahmenantenne bewegen.

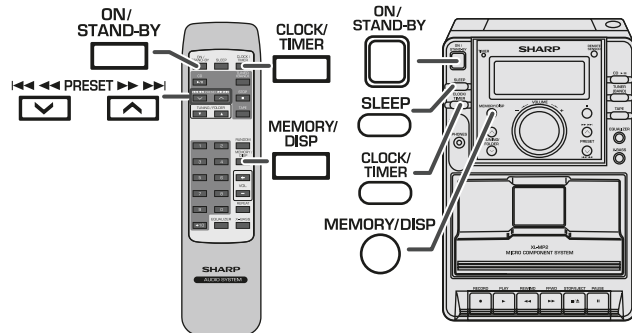
### ■ Löschen bespielter Bänder

- 1 Legen Sie das zu löschende Band in das Kassettenfach ein, mit der zu löschenden Seite in Ihre Richtung.
- 2 Drücken Sie die TAPE-Taste, bis im Display "TAPE" erscheint. Falls Sie das Gerät über die Fernbedienung steuern, drücken Sie die TAPE-Taste.
- 3 Drücken Sie die RECORD ●-Taste, die auch die PLAY ►-Taste belegt, um das Löschen zu starten.

# Timer- und Sleep-Funktion

XL-MP2H

DEUTSCH



## ■ Timer-Wiedergabe

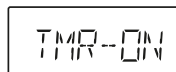
Vor dem Einstellen des Timers:

- 1 Prüfen, ob die Uhr richtig gestellt ist (siehe Seite 10). Wenn nicht eingestellt, können Sie nicht die Timer-Funktion verwenden.
- 2 Für Timer-Wiedergabe legen Sie die Disc ein, die wiedergegeben werden soll.



- 1 Zum Einschalten der Stromversorgung die ON/STAND-BY-Taste drücken.

- 2 Drücken Sie die CLOCK/TIMER-Taste für 2 Sekunden.

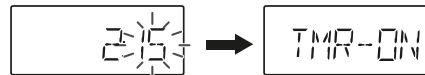


- 3 Innerhalb von 10 Sekunden die CLOCK/TIMER-Taste drücken.

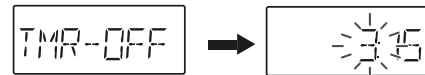
- 4 Die PRESET (∨ oder ∧) -Taste drücken, um die Stunde einzustellen, und dann die CLOCK/TIMER-Taste betätigen.



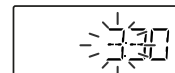
- 5 Drücken Sie die PRESET (∨ oder ∧)-Taste, um die Minuten einzustellen. Anschließend drücken Sie die CLOCK/TIMER-Taste.



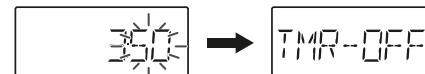
- 6 Die Eingabe mit der PRESET (∨ oder ∧)-Taste umschalten, um "TMR-OFF" auszuwählen. Anschließend drücken Sie die CLOCK/TIMER-Taste.



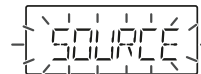
- 7 Drücken Sie die PRESET (∨ oder ∧) -Taste, um die Stunde einzustellen. Anschließend drücken Sie die CLOCK/TIMER-Taste.



- 8 Drücken Sie die PRESET (∨ oder ∧)-Taste, um die Minuten einzustellen. Anschließend drücken Sie die CLOCK/TIMER-Taste.



- 9 Um die Timer-Wiedergabequelle auszuwählen, schalten Sie die Eingabe mit PRESET (∨ oder ∧) um, um "SOURCE" auszuwählen.



Fortsetzung auf der nächsten Seite

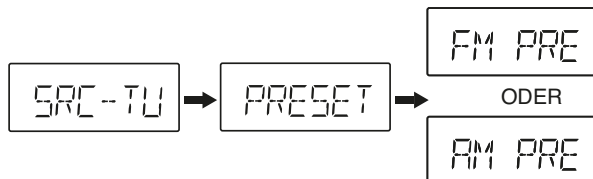


## Timer- und Sleep-Funktion (Fortsetzung)

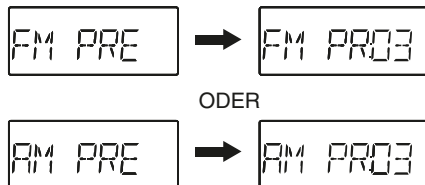
- 10** Um CD auszuwählen, drücken Sie die CD ► / II -Taste und anschließend die CLOCK/TIMER-Taste.



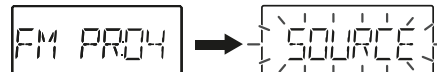
- 11** Um TUNER (BAND) auszuwählen, drücken Sie die TUNER (BAND)-Taste und anschließend die CLOCK/TIMER-Taste.



- 12** Wählen Sie durch Drücken der PRESET (▼ oder ▲)-Taste einen Sender aus. Anschließend drücken Sie die Taste CLOCK/TIMER, um den gewählten Sender einzustellen.



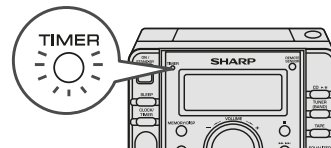
- 13** Um eine Festsendernummer auszuwählen, drücken Sie die PRESET (▼ oder ▲)-Taste und anschließend die CLOCK/TIMER-Taste.



- 14** Drücken Sie für mindestens 2 Sekunden die SLEEP-Taste, um die Timer-Funktion zu aktivieren.

Die "TIMER"-Anzeige leuchtet auf, und das Gerät ist bereit zur Timer-Wiedergabe.

- 15** Zum Schalten in die Bereitschafts-Betriebsart die ON/STAND-BY-Taste drücken.



- 16** Wenn die vor eingestellte Zeit erreicht ist, beginnt die Wiedergabe.

- 17** Beim Erreichen der Timer-Endzeit schaltet das System automatisch in die Bereitschafts-Betriebsart.

### Löschen der Timer-Funktion:

Drücken Sie für 2 Sekunden die SLEEP-Taste. Die "TIMER"-Anzeige verschwindet.

### Hinweise:

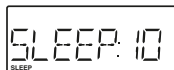
- Nach Auswahl der Wiedergabequelle drücken Sie zur Bestätigung die Taste CLOCK/TIMER. Die Anzeige "SOURCE" erscheint und blinkt für 2 Sekunden, dann Wechsel in den CD- oder TUNER-Modus.
- Beim Erreichen der voreingestellten Zeit beginnt die Wiedergabe bei der aktuellen Einstellung, falls keine Wiedergabequelle gewählt wurde.
- Während des Timer-Betriebs kann die Lautstärke nicht vor eingestellt werden. Sie stellt sich automatisch auf 16 ein.

## ■ Sleep-Funktion

Radio, Compact Disc und Cassettendeck können alle automatisch abgeschaltet werden.

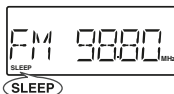
### 1 Die gewünschte Tonquelle wiedergeben.

### 2 Drücken Sie die SLEEP-Taste, um die Uhrzeit auszuwählen. (Maximum: 90 Minuten - Minimum: 10 Minuten)



### 3 Lassen Sie die SLEEP-Taste los.

"SLEEP" erscheint.



### 4 Nach Ablauf der voreingestellten Zeit schaltet das Gerät in die Bereitschafts-Betriebsart.

## Überprüfen der verbleibenden Einschlafzeit:

- 1 Während "SLEEP" auf dem Display erscheint, die SLEEP-Taste drücken.
- Die verbleibende Einschlafzeit wird ungefähr 10 Sekunden lang angezeigt.
- Während die verbleibende Einschlafzeit auf dem Display erscheint, können Sie sie dadurch ändern, daß die SLEEP-Taste gedrückt wird. (Schritte 2 - 3).

## Abbrechen der Sleep-Funktion:

Um die Sleep-Funktion abubrechen, ohne das System auf die Bereitschafts-Betriebsart zu stellen, folgendermaßen vorgehen.

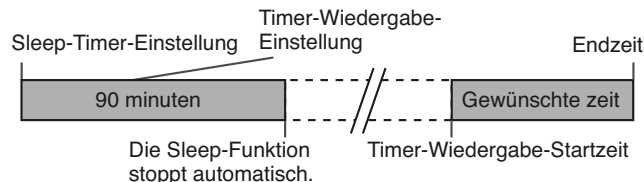
- 1 Während "SLEEP" angezeigt wird, drücken Sie die SLEEP-Taste, um 0 Minuten auszuwählen.

## ■ Gleichzeitiges Benutzen der Timer- und Sleep-Funktion

### Sleep-Timer und Timer-Wiedergabe:

Sie können beispielsweise beim Rundfunkempfang einschlafen und nächsten Morgen durch CD-Wiedergabe aufwachen.

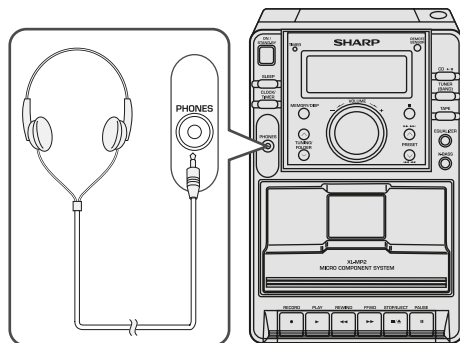
- 1 Die Einschlafzeit einstellen (siehe links, Schritte 1 - 4).
- 2 Beim Einstellen des Sleep-Timers ist auch die Timer-Wiedergabe (Schritte 2 - 10, Seiten 24 - 25).



# Erhöhen des Systems

## ■ Kopfhörer

- Vor dem Anschließen oder Trennen des Kopfhörers die Lautstärke vermindern.
- Einen Kopfhörer mit 3,5 mm Stecker und 16 Ohm bis 50 Ohm Impedanz verwenden. Die empfohlene Impedanz ist 32 Ohm.
- Beim Anschließen des Kopfhörers werden die Lautsprecher automatisch getrennt. Die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler einstellen.



# Fehlersuchtablelle

Viele scheinbare Probleme können vom Benutzer ohne Anforderung eines Kundendiensttechnikers gelöst werden. Falls mit diesem Produkt irgendetwas nicht in Ordnung zu sein scheint, die folgenden Punkte überprüfen, bevor Sie sich an einen autorisierten SHARP-Fachhändler oder an ein SHARP-Kundendienstzentrum wenden.

## ■ Allgemeines

Symptom	Mögliche Ursache
● Die Uhr ist nicht richtig gestellt.	● Trat ein Stromausfall ein? Die Uhr wieder einstellen. (Siehe Seite 10)
● Das Gerät reagiert nicht auf Betätigung einer Taste.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Das Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart stellen und dann wieder einschalten.</li> <li>● Wenn das Gerät noch nicht richtig funktioniert, es rücksetzen. (Siehe Seite 28)</li> </ul>
● Kein Ton ist zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ist der Lautstärkepegel auf "0" gestellt?</li> <li>● Ist der Kopfhörer angeschlossen?</li> <li>● Sind die Lautsprecherkabel getrennt?</li> </ul>

## ■ CD-Player

Symptom	Mögliche Ursache
● Wiedergabe beginnt nicht.	● Ist die Disc verkehrt herum eingelegt?
● Wiedergabe stoppt in der Mitte eines Titels oder wird nicht richtig gemacht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Entspricht die Disc der Norm?</li> <li>● Ist die Disc verformt oder zerkratzt?</li> </ul>
● Während der Wiedergabe kommt es zu Aussetzern oder Wiedergabe stoppt in der Mitte eines Titels.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ist das Gerät übermäßigen Erschütterungen ausgesetzt?</li> <li>● Ist die Disc sehr schmutzig?</li> <li>● Hat sich im Gerät Kondensation gebildet?</li> </ul>

## ■ Tuner

Symptom	Mögliche Ursache
<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Radio erzeugt ungewöhnliches, andauerndes Rauschen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Befindet sich das Gerät in der Nähe des Fernsehgerätes oder des Computers?</li> <li>Ist die UKW-Antenne oder MW-Rahmenantenne richtig aufgestellt? Die Antenne weiter entfernt vom Netzkabel verlegen.</li> </ul>

## ■ Cassettendeck

Symptom	Mögliche Ursache
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aufnahme ist nicht möglich.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ist die Löschschutzzunge entfernt?</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kann keinen Titel mit guter Tonqualität aufnehmen.</li> <li>Kann nicht ganz gelöscht werden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ist es ein Normalband? (Sie können auf Reineisen- oder CrO<sub>2</sub>-Band nicht aufnehmen.)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aussetzer.</li> <li>Höhen können nicht gehört werden.</li> <li>Klangschwankungen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ist das Band lose?</li> <li>Ist das Band gedehnt?</li> <li>Sind die Tonwellen, Andruckrollen oder Tonköpfe verschmutzt?</li> </ul>

## ■ Fernbedienung

Symptom	Mögliche Ursache
<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Fernbedienung funktioniert nicht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ist das Netzkabel des Gerätes angeschlossen?</li> <li>Ist die Polarität der Batterie richtig?</li> <li>Sind die Batterien erschöpft?</li> <li>Ist der Abstand oder Winkel falsch?</li> <li>Empfängt der Fernbedienungssensor starkes Licht?</li> </ul>

## ■ Wenn Störung auftritt

Wenn dieses Produkt von starker externer Interferenz (mechanischer Stoß, übermäßige statische Elektrizität, anormale Speisespannung infolge von Blitz usw.) beeinflusst oder falsch betrieben wird, kann es nicht korrekt funktionieren.

Wenn derartige Störungen auftreten, wie folgt vorgehen:

1. Das Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart stellen und die Stromversorgung wieder einschalten.
2. Wenn das Gerät durch den vorhergehenden Bedienungsschritt nicht wiederhergestellt wird, den Stecker des Geräts herausziehen und einstecken; danach es einschalten.

### Hinweis:

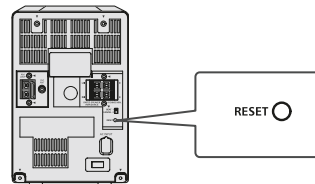
Wenn die obigen Bedienungsschritte keinen Erfolg aufweisen, all den Speicher durch Rücksetzen des Gerätes löschen.

## ■ Kondensation

Plötzliche Temperaturschwankungen und Lagerung oder Betrieb in einer extrem feuchten Umgebung können Kondensatbildung im Gehäuse (CD-Abtaster, Tonköpfe usw.) oder auf dem Sender der Fernbedienung verursachen. Kondensat kann zu Funktionsstörungen des Geräts führen. Sollte dieser Fall eintreten, das Gerät eingeschaltet lassen, ohne eine Disc (oder Cassette) einzulegen, bis normale Wiedergabe möglich ist (ca. 1 Stunde). Vor Handhaben der Fernbedienung jedes Kondensat auf dem Sender mit einem weichen Tuch abwischen.

## ■ Löschen all des Speichers (Rücksetzen)

- 1 Zum Schalten in die Bereitschafts-Betriebsart die ON/STANDBY-Taste drücken.
- 2 Drücken Sie den "RESET" Schalter.



### Vorsicht:

Durch diese Bedienungsschritte werden alle abgespeicherten Daten einschließlich Uhr- und Timer-Einstellungen, Tuner-Voreinstellung sowie CD-Programm gelöscht.

# Wartung

## ■ Reinigung der CD-Abtaster-Linse

Berühren Sie die Laser-Abtaster-Linse nicht. Falls Verschmutzungen durch Fingerabdrücke oder Staub vorhanden sind, reinigen Sie diese vorsichtig mit einem trockenen Wattestäbchen.



## ■ Reinigen des Gehäuses

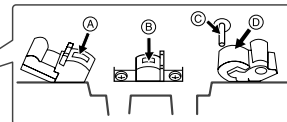
Das Gehäuse mit einem weichen Tuch und einem verdünnten Seifenwasser regelmäßig reinigen und dann mit einem trockenen Tuch nachwischen.

### Vorsicht:

- Keine Chemikalien (Benzin, Farbverdünnungsmittel usw.) verwenden. Es kann zur Beeinflussung von Oberfläche und Farbe führen.
- Niemals das Innere des Geräts ölen. Es kann zu Störungen führen.

## ■ Reinigen der das Band berührenden Teilen

- Durch Verschmutzung von Tonköpfen, Tonwellen oder Andruckrollen wird die Klangqualität verschlechtert, außerdem kann dadurch "Bandsalat" verursacht werden. Diese Teile mit einem Wattestäbchen reinigen, welches mit einer im Fachhandel erhältlichen Tonkopf-Reinigungsflüssigkeit oder mit Isopropylalkohol angefeuchtet wurde.
- Beim Reinigen der Tonköpfe, Andruckrollen usw. den Netzstecker des Gerät herausziehen, in dem hohe Spannungen vorhanden sind.



- Ⓐ Löschkopf
- Ⓑ Aufnahme-/Wiedergabekopf
- Ⓒ Tonwelle
- Ⓓ Andruckrolle

- Nach längerer Benutzung können die Tonköpfe und Tonwellen aufmagnetisiert werden, wodurch sich eine Klangverschlechterung bemerkbar macht. Diese Teile sollten daher alle 30 Betriebsstunden mit einem im Fachhandel erhältlichen Tonkopf-Entmagnetisierer entmagnetisiert werden. Die Bedienungsanleitung des Entmagnetisierers sollte sorgfältig durchgelesen werden.

# Technische Daten

Bedingt durch fortlaufende technische Verbesserungen behält sich SHARP das Recht vor, das Design und die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern zu können. Die angegebenen Leistungswerte stellen die Nennwerte einer in Serienherstellung produzierten Einheit dar. Geringe Abweichungen bei einzelnen Geräten sind möglich.

## ■ Allgemeines

<b>Spannungsversorgung</b>	Wechselspannung 230 V, 50 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>	Einschalten: 18 W Bereitschaft: 0,6 W(*)
<b>Abmessungen</b>	Breite: 138 mm Höhe: 212 mm Tiefe: 218 mm
<b>Gewicht</b>	2,6 kg

(\*) Diesen Leistungsaufnahmewert erhält man, wenn sich das Gerät in der Bereitschafts-Betriebsart befindet.

## ■ Verstärker

<b>Ausgangsleistung</b>	PMPO: 26 W (gesamt) MPO: 13 W (6,5 W + 6,5 W) (DIN 45 324) RMS: 10 W (5 W + 5 W) (DIN 45 324)
<b>Ausgänge</b>	Lautsprecher: 4 Ohm Kopfhörer: 16 - 50 Ohm (Empfohlen: 32 Ohm)

## ■ Tuner

<b>Frequenzbereich</b>	UKW: 87,5 - 108,0 MHz MW: 522 - 1.620 kHz
------------------------	--

## ■ CD-Player

<b>Typ</b>	Compact Disc-Player
<b>Signalabtastung</b>	Kontaktloser 3-Strahl-Halbleiter-Laser-Abtaster
<b>D/A-Umsetzer</b>	1-Bit-D/A-Umsetzer
<b>Frequenzgang</b>	20 - 20.000 Hz
<b>Dynamikbereich</b>	90 dB (1 kHz)

## ■ Cassettendeck

<b>Frequenzgang</b>	80 - 8.000 Hz (Normalband)
<b>Rauschabstand</b>	50 dB (Aufnahme/Wiedergabe)
<b>Gleichlaufschwankungen</b>	0,35 % (DIN 45 511)

## ■ Lautsprecher

<b>Typ</b>	2-Wege Lautsprechersystem
<b>Max. Belastbarkeit</b>	10 W
<b>Nennbelastbarkeit</b>	5 W
<b>Impedanz</b>	4 Ohm
<b>Abmessungen</b>	Breite: 135 mm Höhe: 211 mm Tiefe: 180 mm
<b>Gewicht</b>	je 1,5 kg